

**ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО ЗА ИЗДАВАНЕ НА ПРОПУСК ЗА ЛИЦЕ „ВРЕМЕНЕН БЕЗ ПРИДРУЖИТЕЛ“
/ACCOMPANYING LETTER FOR ISSUING „TEMPORARY PASS - UNESCORTED ACCESS”/**

* Долното се попълва от работодателя или оторизирано от него лице, съгласно спесимена на съответния субект./The below requested data will be filled by the employer or by a person authorized by him, according to the specimen of the related subject./

Долуподписаният/The undersigned.....

на длъжност/position/: **към фирма /at company/:**.....

служебен телефон /phone №/:..... **електронна поща /e-mail**.....

Моля за разрешение, да бъде допуснато в ЗОД долуписаното лице. Влизането му е наложително поради следните причини / I kindly ask admission authorization to enter the security restricted areas for the person, listed down below due to following reasons:

ПЕРИОД НА ВАЛИДНОСТ НА ПРОПУСКИТЕ: **от /from/**..... **до /till/**.....20.....г.
/VALIDITY OF THE PASSES NEEDED/

На лицето е проведено обучение за мерките за сигурност, удостоверено с протокол № от дата:.....

*Декларирам, че горните данни са верни. Известно ми е, че за даване на неверни данни носят наказателна отговорност по българското законодателство, както и че това може да бъде причина за отказ за издаване или анулиране на вече издаден пропуск..Запознат съм със санкциите, които могат да ми бъдат наложени при неизпълнение на чл. 143, ал. 4, т. 1 и т. 4 от ЗГВ. I hereby declare that all the information furnished above is correct. I am aware that any false statements bear criminal responsibility under Bulgarian law, and this may be a reason for refusal of issuing a security pass or invalidation of an already issued security pass. I am aware of the penalties and sanctions that can be imposed for failure to fulfill the obligations of Article 143, par.4, p.2 and 4 of Bulgarian Civil Aviation Act.

Град / 20.....г. **С уважение:**
дата на попълване/date of application/ **подпис/signature/**

* Долното се попълва от кандидата за пропуск./The applicant fills in the requested data./

**ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ИЗДАВАНЕ НА ПРОПУСК ЗА ЛИЦЕ „ВРЕМЕНЕН БЕЗ ПРИДРУЖИТЕЛ“
„TEMPORARY PASS – UNESCORTED ACCESS” APPLICATION FORM**

1.Имена..... **ЕГН/PIN/**.....
/собствено, бащино, фамилно /given name, surname/

2.Гражданство/Citizenship/.....**Месторождение/Birthplace/**.....

3.Адрес/Address/:.....

4.Телефони за връзка/Phone/ №:.....

5.Месторабота през последните 5 години/Employment during the last 5 years/:

№	Месторабота/ Employer/	От-до/ from-till/	№	Месторабота/ Employer/	От – до/ from-till/
1			4		
2			5		
3			6		

*Давам съгласието си данните, вписани в това заявление, да бъдат предоставени на компетентните органи на Р. България и обработени от тях, за целите на разрешението по него. Тези данни могат да бъдат включени и съхранявани в база данни. Информирани съм относно обстоятелствата по чл. 19, ал. 2 от ЗЗЛД. / *_I agree that all personal data included in this application can be used, stored in database and processed by the competent authorities of the Republic of Bulgaria only for the needs of the conciliation procedures according to Bulgarian law.

Декларирам, че горните данни са верни. Известно ми е, че за даване на неверни данни носят наказателна отговорност по българското законодателство, както и че това може да бъде причина за отказ за издаване или анулиране на вече издаден пропуск. I hereby declare that all the information furnished above is correct. I am aware that any false statements bear criminal responsibility under Bulgarian law, and this may be a reason for refusal of issuing a security pass or invalidation of an already issued security pass.

Град / 20.....г. **С уважение:**
/ дата на попълване /date of application/ **/подпис на кандидата/signature/**

ЛЕТИЩЕ БУРГАС/BURGAS AIRPORT

* Долното се попълва от оторизираното лице, съгласно спесимена на ФТСЕМ АД ./The requested information below will be filled by an authorized person, according to the specimen of FTSAM AD./

НОВ СМЯНА НА ЗОНИ КРАЖБА/ЗАГУБА ИЗТЕКЪЛ ПОВРЕДА

При изпълнениет на служебните задачи по длъжностна характеристика в ЗОД на летището/Performing main duties according the job description within SRA of the airport/:

ВХОД/ENTRY№:

ВХОД / ENTRY №	1	3
-----------------------	----------	----------

ЗОНИ/AREAS:

1.	Салони / Terminals Arrivals & Departures (Т)	
2.	Перон / Ramp (R)	
3.	Багажно хале /Baggage Hall (H)	

4.	SECURITY	
5.	Карго / Cargo (К)	

При изпълнение на служебните задачи по длъжностна характеристика в ЗОД на летището/Performing main duties according job description within SRA of the airport/:

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> ще внася/изнася/съхранява забранени предмети
/Will take in/take out/store prohibited articles/ | <input type="checkbox"/> няма да внася/изнася/съхранява забранени предмети
/Will not take in/take out/store prohibited articles/ |
| <input type="checkbox"/> заявителят ще придружава
/The applicant will escort/ | <input type="checkbox"/> заявителят няма да придружава
/The applicant will not escort/ |
| <input type="checkbox"/> заявителят ще управлява ПС
/The applicant will drive a vehicle/ | <input type="checkbox"/> заявителят няма да управлява ПС
/The applicant will not drive a vehicle/ |

ПЕРИОД НА ВАЛИДНОСТ НА ПРОПУСКИТЕ:
/VALIDITY OF THE PASSES NEEDED/

от /from/..... до /till/.....20.....г.

Оторизирано лице, съгласно спесимена на ФТСЕМ АД
/An authorized person, according to the specimen of FTSAM AD/

.....
Фамилия, подпс, дата/Surname, signature, date/

* Долното се попълва от съгласуващите субекти./The below information is filled by coordination entities./

Допуск до зоните с ограничен достъп и техните критични части.
/Admission authorization to the restricted areas and their critical parts of the airport/

ВХОД/ENTRY:/:

ВХОД / ENTRY №	1	3
-----------------------	----------	----------

ЗОНИ/AREAS:/:

1.	Салони / Terminals Arrivals & Departures (Т)	
2.	Перон / Ramp (R)	
3.	Багажно хале /Baggage Hall (H)	

4.	SECURITY	
5.	Карго / Cargo (К)	

ПЕРИОД НА ВАЛИДНОСТ НА ИЗДАДЕНИТЕ ПРОПУСКИ:
/VALIDITY OF THE PASSES ISSUED/

от /from/..... до /till/.....20.....г.

РАЗРЕШИЛ ДА"НС"/SANS APPROVED/:

РАЗРЕШИЛ ГД"ГП"/DGBP APPROVED/:

РАЗРЕШИЛ Отдел„Сигурност”/ Security Dept. APPROVED/:

- ДА / YES
 НЕ / NO

- ДА / YES
 НЕ / NO

- ДА / YES
 НЕ / NO

подпис/signature/

подпис/signature/

подпис/signature/

ДАТА/ DATE: _____

ДАТА/ DATE: _____

ДАТА / DATE: _____

**** ЗАБЕЛЖКА / NOTE:**

1. Минимален срок за издаване - 30 работни дни, след постъпване на заявлението в отдел „Сигурност”.
/Minimum duration of the coordination procedure - 30 days after the application form was received to Security Department./

2. Валидността на заявлението е 2 (два) месеца след датата на утвърждаването.
/The validity of application shall be 2 (two) months after the authorities approval./